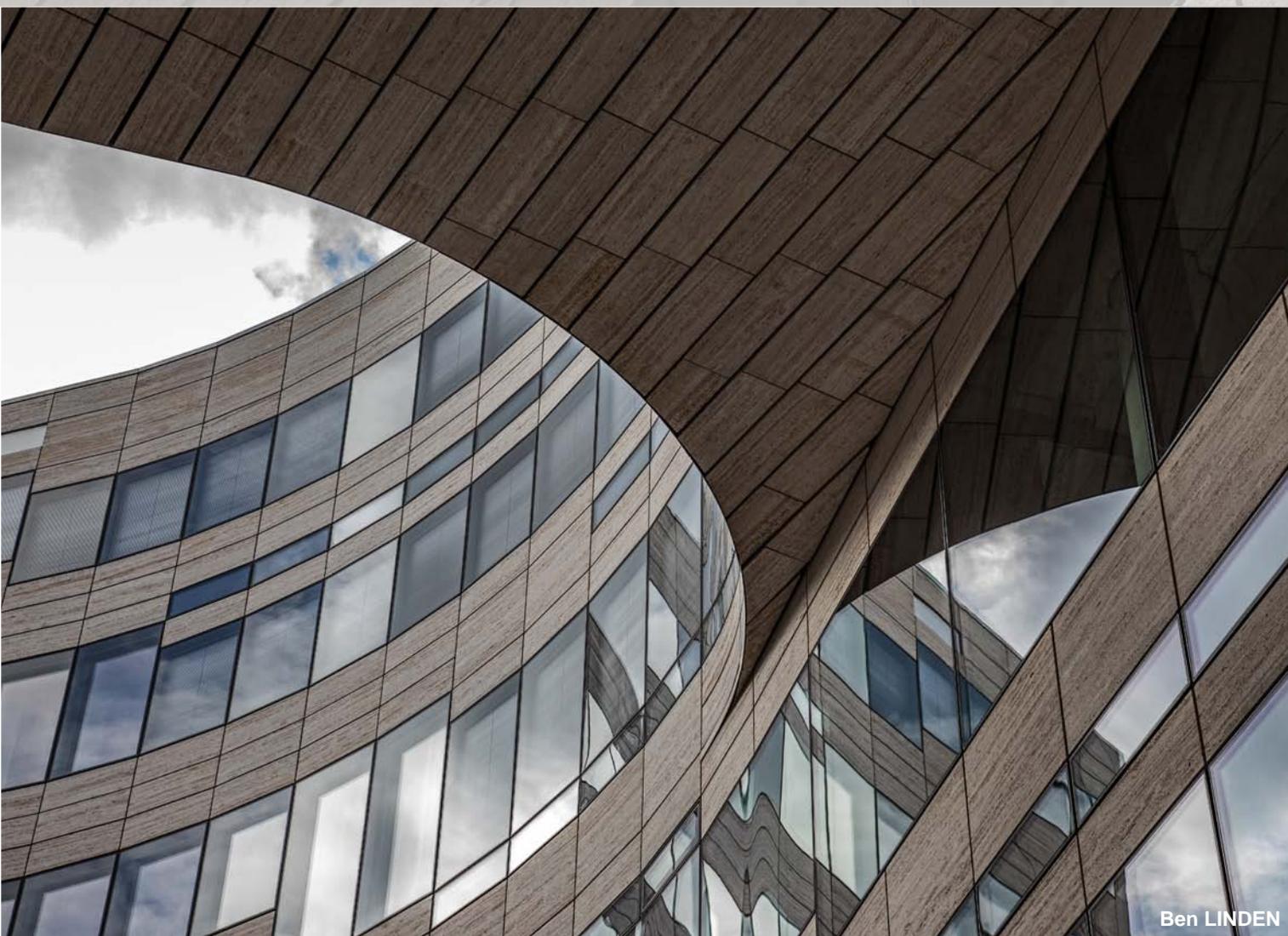




flash

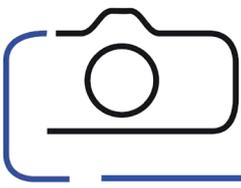
le magazine



Ben LINDEN

N° 3 Vol. 54

Septembre 2019



Léif Memberen,

Viru kuerzem huet d'Fouer ugefaang, déi wéi all Joer de spéide Summer alaud. Ech hoffen, Dir hutt optimal vun Ärer Vakanz profitéiert, fir Energie ze tanken a Flottes z'erliwwen, sief dat heiheem oder an der Friemt. Esou wéi ech lech kennen, hutt Dir keng Geleeënheet ausgelooos, fir Opname vu spannenden Szenen ze maachen, vun deene mir der hoffentlech an deenen nächsten *Digest*'en ze gesi kréien.

Och wann de Comité e bësse gerascht huet, sou ass eise Salon, de *7th Luxembourg International Digital Contest 2019*, lancéiert an den Aktivitéitsprogramm fir déi nei Rentrée ausgeschafft ginn. Last, but not least, haalt Dir déi nei Nummer vum FLASH am Grapp, nees eng extra Editioun mat véier zousätzleche Säite voller Impressiounen vun eisem Weekend zu Düsseldorf.

Mir wieren natierlech frou, wann der vill vun lech sech der internationaler Konkurrenz beim *Digicon* géife stellen a mir wäerte sécherlech an den nächste Wochen a Méint op lech zrëckkommen, wa mir nach Ënnerstützung z. B. déi Deeg vum Jury oder fir de Vernissage brauchen. Ech profitéieren awer elo scho vun der Geleeënheet, fir lech op de Vernissage den 19. Oktober um 20:00 Auer am *Tramsschapp* z'invitéieren, wou Dir an enger Multimedia-Show déi beschte Biller aus der ganzer Welt presentéiert kritt.

An nächster Zäit stinn eng Rei traditionnell Salon'en un, esou déi *14. Coupe du Monde FIAP des Clubs (Digest: 26.09.)*, de *45. Salon National vun der FLPA* (leschten Délai: 15.09.2019) an de *5. Concours du Championnat National FLPA* (leschten Délai: 04.11.2019). Mir sinn zouversichtlech, datt Dir héich motivéiert sidd, bei dëse Concours'e matzemaachen. Wéi Dir wahrscheinlech wësst, geet et beim Salon National net nëmmen drëms, fir dat perséinlech beschtméiglecht Resultat z'erzilen, mee och ëm d'Clubclassement. Mir zielen also op lech, fir datt mir eng éierbar Plaz am Ranking errechen!

Am aktuellen Aktivitéitsprogramm proposéiere mir lech nieft dem traditionnelle Beaujolaisowend dräi méi aussergewöhnlech Manifestatiounen: e *Workshop* iwwert d'Stärefotografie mat uschléissender Sortie (wann d'Wieder et erlaabt), en aneren iwwert d'Moudefotografie mat engem spezielle Gaascht an eng Reesreportage vun engem professionnelle Fotograf.

De Comité freet sech, mat lech an déi nei Saison ze starten an hofft, lech no der Summerpaus spéitstens um *Digest* „Rentrée“ erëmzegesinn!

Gilles SCHAACK, President



Astrofotografie: Die Milchstraße fotografieren

In letzter Zeit sieht man immer öfters Fotos der Milchstraße in den sozialen Netzwerken herumschwirren. Doch wie bewerkstellige ich es, schnellstmöglich ein brauchbares Resultat zu erzielen, ohne mir dafür speziell großes Wissen aneignen zu müssen?

Oft kann man lesen, das Fotomaterial stünde in keinem kausalen Zusammenhang zum künstlerischen Endergebnis, die gestalterischen und künstlerischen Aspekte hätten immer Vorrang, das Arbeitsgerät des Fotografen wäre letztendlich nur untergeordnetes Mittel zum Zweck.

Bei Nachtaufnahmen, besonders, wenn sie unter schwierigen Bedingungen entstehen sollen – und die Nacht bietet gerade solche – spielt das Material allerdings eine erhebliche Rolle, denn der Fotograf „zeichnet mit Licht“, er kann sich noch so anstrengen, wenn er das billigste Schnäppchen mit Kitobjektiv und wackeligem Stativ sein eigen nennt, wird er beim Photoneneinsammeln lange auf den erhofften Erfolg warten.

Deshalb ist es anfangs anzuraten, ein lichtstarkes Weitwinkelobjektiv, z. B. ein 14 mm, f2.8, und ein stabiles Stativ sein eigen zu nennen. Eine Kamera mit Vollformatsensor ist nicht unbedingt vonnöten, ist aber, falls es sich bei ihrem Sensor um einen der neueren Generation handelt, sicherlich einem APS- oder M4/3-System überlegen.

Ein sogenannter *light pollution filter* (Lichtverschmutzungsfilter) blockt zwar Emissionslinien von Nieder- und Hochdrucklampen (Quecksilber und Natrium) sowie die Linien von Nachthimmelsleuchten ab, gehört aber eher zur Profiausrüstung. In Zeiten von LED-Lampen verliert er auch teilweise seine Daseinsberechtigung, weil diese in anderen Wellenlängen strahlen.

Von parallaktischen Montierungen wird anfangs auch abgeraten, da sich gerade Anfänger mit der Justierung schwertun. Es gilt sich zuerst einmal auf das Wesentliche zu konzentrieren.

Am besten sucht sich der Fotograf einen dunklen entlegenen Ort, weit entfernt von großen Ballungszentren. Bei der Suche helfen *light pollution maps* (<https://www.lightpollutionmap.info>). Bei der Planung kommt es auch darauf an, dass sich der Mond entweder unter dem Horizont befindet oder dass Neumond ist, sonst überstrahlt das vom Mond reflektierte Sonnenlicht den Sternenhimmel. Der Autor benutzt *PhotoPills* eine Smartphoneapp, um sich richtig vorzubereiten.

Das Wetter spielt natürlich eine übergeordnete Rolle, da bei bewölktem Himmel die Sterne logischerweise nicht sichtbar sind. Aber auch Luftfeuchtigkeit und Umgebungstemperatur müssen im Auge behalten werden. In verschiedenen Gegenden der Welt ändert sich das Wetter aber schneller als in unseren Breitengraden, besonders in Berglagen. Dann lohnt es sich oftmals, sein Glück zu versuchen und an Ort und Stelle zu verweilen, bis die Wolkendecke aufreißt. Die richtige Kleidung und gegebenenfalls Verpflegung sollten nicht vergessen werden.

Es sollte im RAW-Format fotografiert werden. Nur dann ist die Nachbearbeitung überhaupt bis zu einem gewissen Punkt möglich. Es wird geraten, den Bildstabilisator auszuschalten, falls die Kamera kein Gyroskop besitzt und dies folglich automatisch macht.

Da sich die Erde um ihre Achse dreht und der Fotograf Sternstriche zu vermeiden sucht – es ist nicht möglich, den Sternenhimmel lange zu belichten – werden verschiedene „Regeln“, z. B. die 500^{er} Regel, zur Berechnung der Belichtungszeiten herangezogen.

Bei einer Kamera mit Vollformatsensor wäre die Belichtungszeit wie folgt: $500 / \text{Brennweite} = \text{max. Belichtungszeit}$. Das wären über 35 Sekunden Belichtungszeit bei einer Brennweite von 14 mm. Davon kann der Autor nur abraten, da bei modernen hochauflösenden Sensoren mehr Details aufgezeichnet werden als bei schon älteren Kameras. Bei 42 Megapixel und 14 mm Brennweite belichtet der Autor deshalb nur 20 Sekunden.

Die Blende sollte auf den niedrigstmöglichen Wert eingestellt sein (größte Blende), außer das Objektiv ist nicht offenblendauglich. Um bei unserem Beispiel zu bleiben, wäre dies dann f2.8, gegebenenfalls f4, keinesfalls aber f8 oder gar f11.

Die Sensorempfindlichkeit (ISO) liegt üblicherweise zwischen 1600 und 6400, abhängig von der Sensorqualität, der Belichtungszeit und dem ISO-Wert.

Scharf stellt man manuell über den Bildschirm, indem man auf einen am besten mittig platzierten Stern im *LiveView-Display* zoomt.

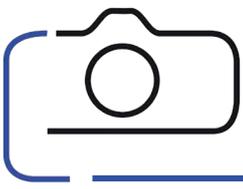
Ausgelöst wird mit Hilfe eines Kabelauslösers oder über den Selbstauslöser, z. B. mit den Parametern ISO 3200, f2.8, 20 Sekunden, und nach Betrachtung des Fotos kann dann weiter feinjustiert werden, da kameraabhängig und situationsbedingt das Ergebnis verschieden sein kann.

Wer mehr will, muss sich anderer Aufnahmetechniken bedienen, wird aber nachher vom Resultat verblüfft sein.

Paul REDING



Paul REDING



Weekend Düsseldorf



Michel FOEHR



Paul REDING



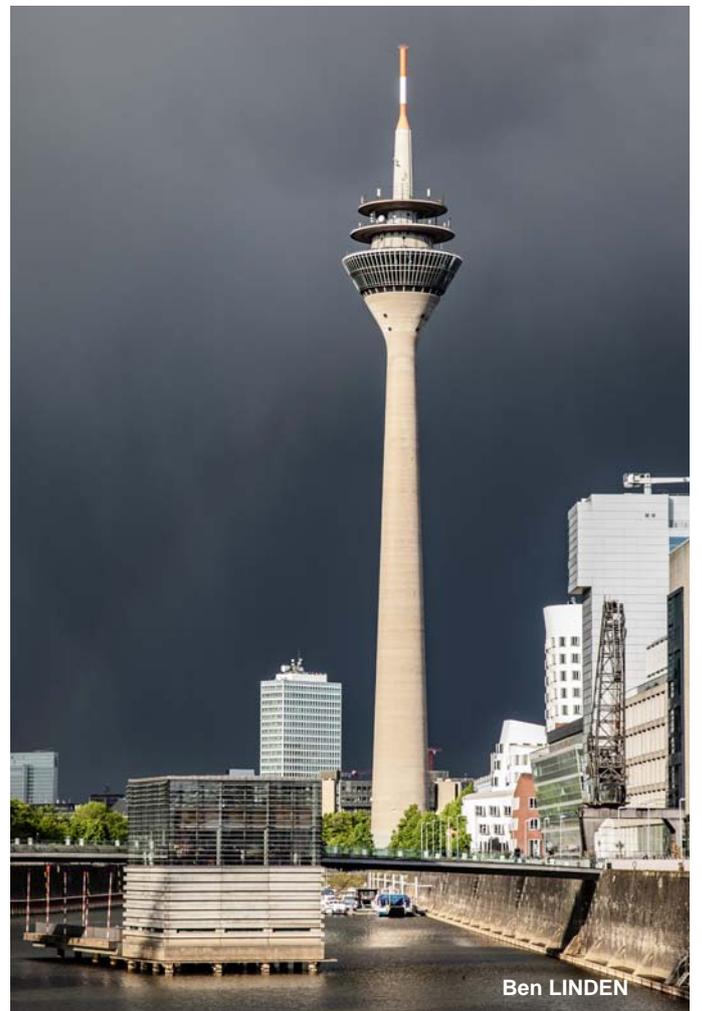
Adrien LAMMAR



Jeff ORIGER



Netty MULLER



Ben LINDEN





Jeanny HOSTERT-MARX



Jeanny HOSTERT-MARX



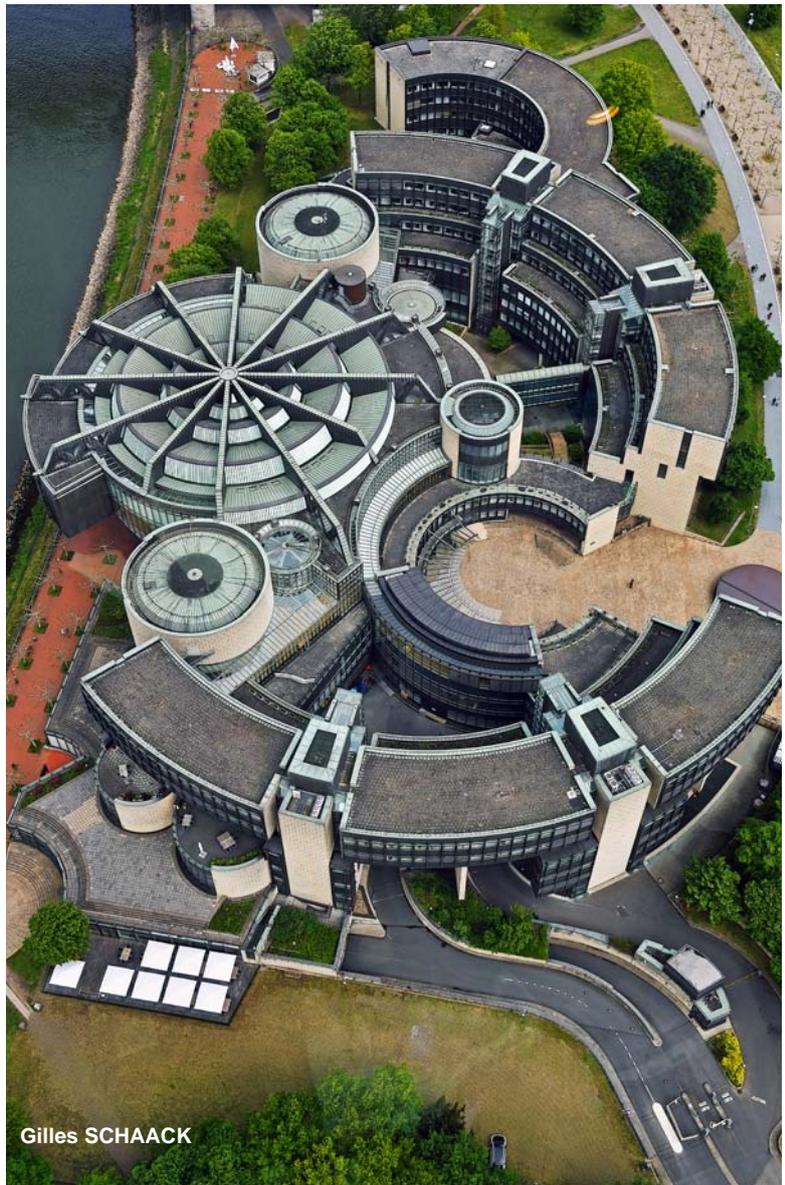
Michel FOEHR



Gilles SCHAACK



Jeanny HOSTERT-MARX



Gilles SCHAACK



Robert MULLER



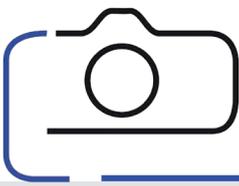
Michèle LAMESCH-JUNIO



Gilles SCHAACK



Adrien LAMMAR



PROGRAMME

05.09.19 19:00 | Glacis

SOIRÉE À LA SCHUEBERFOUER

Selon la tradition nous vous invitons à passer une soirée très conviviale à la *Schueberfoer* en compagnie de membres du club.

Nous nous donnerons rendez-vous à 19 heures à l'entrée principale. Si le temps le permet, nous ferons d'abord un petit tour d'exploration, puis nous irons dîner dans un des multiples restaurants. Si le cœur vous en dit, nous terminerons la soirée en essayant l'une ou l'autre des nombreuses attractions ou en nous laissant tenter par une sucrerie.

Pour la réservation du restaurant, **les intéressés sont priés de s'inscrire par courriel pour le lundi 2 septembre au plus tard (contact@cameralux.lu)**. N'oubliez pas d'indiquer également la (les) personne(s) qui vous accompagnera (accompagneront).

12.09.19 20:00 | Club

DIGEST « RENTRÉE »

Cette soirée sera entièrement consacrée à la présentation de vos photos que vous aurez prises lors des vacances ; nous espérons que vous aurez réussi à réaliser quelques photos originales de votre dernier voyage.

19.09.19 20:00 | Club

WORKSHOP « ASTROPHOTOGRAPHIE »

ET SORTIE NOCTURNE

Michel FOEHR et Paul REDING, tous les deux adeptes de l'astrophotographie, vous emmèneront vers les étoiles, en particulier vers la voie lactée. Ils vous expliqueront les défis de ce type de photographie hors du commun et vous présenteront le matériel ainsi que les techniques à mettre en œuvre pour obtenir de belles images de la toile céleste.

Ceux d'entre vous qui auront eu goût à l'astrophotographie pourront participer à une vraie sortie nocturne sous la conduite de Michel FOEHR et Paul REDING, le vendredi 20 ou le samedi 21 septembre, sous condition que la météo soit propice.

Veillez-vous informer sur notre site internet si le tour aura lieu ainsi que de l'heure et de l'endroit exact du rendez-vous. Les intéressés sont priés de se munir de leur appareil photo, d'un objectif grand-angle (de préférence) et d'un trépied.

26.09.19 20:00 | Club

DIGEST « 14^e COUPE DU MONDE FIAP DES CLUBS »

Nous vous invitons à apporter au maximum 8 de vos meilleures images pour la *14^e Coupe du Monde FIAP des Clubs* afin que nous puissions faire le choix des photos avec lesquelles notre club compte concourir.

Les fichiers seront en mode RBV, JPG compression 10, 300 dpi, 2400 pixels minimum pour la plus grande dimension. Veuillez nommer vos fichiers **exceptionnellement** de la façon suivante : DUPONT Jean_1, DUPONT Jean_2, ...

28.09.19 09:00 | Club

JUGEMENT DU 7TH LUXEMBOURG INTERNATIONAL

DIGITAL CONTEST

Le jugement des œuvres de notre concours bisannuel se déroulera le matin et l'après-midi au local du club. Pour ceux d'entre vous qui voudraient y assister sont priés de s'inscrire sur une liste (Le nombre des places est limité !).

03.10.19 20:00 | Club

SOIRÉE NOSTALGIQUE « TIRAGE EN NOIR ET BLANC »

Dans notre propre chambre noire, Léon DOEMER et Adrien LAMMAR, experts de la photographie argentique, montreront aux fervents de cette ancienne technique, jouissant en ce moment d'un certain renouveau, comment tirer une photo en noir et blanc sur papier à partir d'un négatif.

10.10.19 20:00 | Club

SOIRÉE « REPORTAGE »

À côté de son métier, Laurent BLUM fait régulièrement des photos professionnelles de reportage, entre autres pour la presse et des ONG, et est en train de faire son diplôme d'aptitude professionnelle en photographie (DAP).

Lors de cette soirée, il vous présentera les aventures qu'il a vécues pendant l'un de ses voyages en El Salvador.

Une conférence pleine d'impressions qui ne vous laissera certainement pas indifférent !

Le programme de septembre à novembre 2019

17.10.19 20:00 | Club

WORKSHOP AVEC INVITÉ SPÉCIAL

Le photographe Yves KORTUM, ayant commencé en 1993 à travailler à Paris pour une agence de mannequins renommée, a fait déjà un an plus tard sa première couverture pour le magazine *Elle*. Il a eu la chance de rencontrer des gens influents dans le milieu de la mode et a pu intégrer les équipes de différents studios où il a vu travailler et pu assister les grands noms de la photographie dont Helmut NEWTON. En 2000, il se fixe à Luxembourg où il ouvre son premier studio. Depuis il partage son temps entre ces deux villes.

Yves nous parlera de son travail actuel qui est toujours lié à la mode et au nu et nous présentera sa manière de travailler de façon optimale avec les éclairages.

24.10.19 20:00 | Club

2^E PROJECTION DU 7TH LUXEMBOURG INTERNATIONAL

DIGITAL CONTEST 2019

Pour ceux d'entre vous qui n'ont pas eu l'occasion d'assister au vernissage de notre salon, cette soirée sera une belle opportunité pour voir une projection multimédia avec les œuvres primées et un choix des meilleures photos acceptées d'auteurs du monde entier.

31.10.19 20:00 | Club

TABLE RONDE ET WORKSHOP DE TRAITEMENT D'IMAGE

Une discussion sous forme d'une table ronde donnera au comité la possibilité de mieux connaître vos attentes et de vous proposer par la suite un programme adapté. Vous êtes donc tous invités à participer activement à ce débat et à exprimer vos suggestions concernant le calendrier des activités.

Si le temps le permettra, nous clôturerons la soirée par un petit *workshop* de traitement d'image.

07.11.19 20:00 | Club

DIGEST

Comme chaque premier jeudi du mois, nous allons procéder à l'analyse de vos œuvres. Veuillez faire au préalable un choix judicieux (maximum 3 photos) et optimiser les images au maximum. N'oubliez pas de nommer vos fichiers correctement (numéro de séquence, nom de famille et prénom (ex. : 1_DUPONT Jean, 2_DUPONT Jean, ...)).

14.11.19 20:00 | Club

WORKSHOP DE TRAITEMENT D'IMAGE « LITTLE PLANET »

Si la photographie panoramique répond à la volonté de s'affranchir des formats d'image traditionnels de façon à capturer une large scène dans sa totalité, l'assemblage de plusieurs photos offre bien d'autres possibilités créatives. Ainsi Jeff ORIGIER vous montrera comment créer, à partir d'un certain nombre de prises de vues, une œuvre panoramique très spéciale : la photo *little planet*.

21.11.19 20:00 | Club

SOIRÉE BEAUJOLAIS

Nous vous invitons tous à cette soirée devenue entre-temps une tradition. Autour d'un bon plateau de fromage, nous allons déguster le *Beaujolais Nouveau* en toute convivialité. Pour des raisons d'organisation, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire par courrier électronique (contact@cameralux.lu) et verser le montant de **20,- Euros par personne au compte CCPL IBAN LU76 1111 0246 3796 0000** de CAMERA LUXEMBOURG, ce **jusqu'au lundi 18 novembre** au plus tard.

SAVE THE DATE

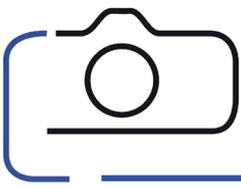
19.10.19 20:00 | Centre culturel « Tramsschapp »

VERNISSAGE DU 7TH LUXEMBOURG INTERNATIONAL DIGITAL CONTEST

Nous avons l'honneur et le plaisir de vous inviter, ainsi que vos connaissances et membres de famille, à la projection publique de la 7^e édition du *Luxembourg International Digital Contest*, le salon à images projetées que notre club organise tous les deux ans.

Le concours constitue dans le domaine de l'art photographique une manifestation culturelle importante du pays et jouit des patronages du Ministère de la Culture, de la Ville de Luxembourg ainsi que de la PSA (*Photographic Society of America*), de la FIAP (*Fédération Internationale de l'Art Photographique*) et de la FLPA (*Fédération Luxembourgeoise de la Photographie Artistique*).

Après la remise des prix aux lauréats, on vous présentera un *show* multimédia avec des centaines de photos, les meilleures choisies parmi celles reçues d'auteurs du monde entier. La soirée se terminera par un vin d'honneur offert par la Ville de Luxembourg.



Laurent KOOB



Laurent KOOB

PARC HOTEL
120 Rte d'Echternach
L-1453 Luxembourg

Surface
de vente
Promotions
Nouveautés

Concours photo
Conférences,
Workshops,
Animations



3^{ème} SALON DE LA PHOTO
Dimanche 6 octobre 2019

Plus d'infos sur
PHOTO-MIRGAIN
.lu

Unser **fotobook®** Sortiment



Fotobücher in
100 Formaten &
Ausführungen

Kalender - Fotogeschenke
Grußkarten - Wanddekoration

kostenlose Software für PC & MAC
Aktivierungscode: POS1627

foto book®

www.fotobook.lu

Fotostudio POSSIBLE-SCHINTGEN 90 rue Nic. Welter L-7570 Mersch

Mëllerefer Stuff

Brasserie - Restaurant

1, rue de l'Alzette
L- 7305 Müllendorf
Tél : +352 26 33 2160

www.mellerefer-stuff.lu



imprimerie
Heintz Sàrl

15, rue Robert Krieps | L-4702 PÉTANGE
Tél.: 50 71 41 | e-mail: heintz@pt.lu

Leica

NEW!

LEICA Q2

Accept nothing but perfection.

The new Leica Q2 will expand your creative freedom thanks to its high resolution and best-in-class protection against dust and spray water. Equipped with a newly developed 47.3 MP full-frame sensor, the fastest lens in its class and a precise autofocus, the camera delivers ultimate image quality and flexibility across a variety of genres. As a professional tool for available light photography in challenging conditions, the Leica Q2 will enable you to go beyond limits to attain the perfect image.

Find more inspiration at www.q2.leica-camera.com



 **LECUIT**
photo equipment & more

Lecuit photo equipment | 3, rue des joncs | L-1818 howald | www.Lecuit.lu

CAMERA LUXEMBOURG

CCPLLULL LU76 1111 0246 3796 0000

boîte postale 104
L-2011 Luxembourg

www.cameralux.lu



60, avenue Victor Hugo
L-1750 Luxembourg

contact@cameralux.lu